EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 6.10.2016
COM(2016) 641 final

2016/0312 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

Lisatud ettepanek kujutab endast õiguslikku vahendit ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli (edaspidi „protokoll“) allakirjutamiseks ja ajutiseks kohaldamiseks.

Vastavalt ühinemisaktile ühineb Horvaatia rahvusvaheliste lepingutega, millele Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on alla kirjutanud või mille nad on sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule (edaspidi „stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping“) kirjutati alla 16. juunil 2008 Luxembourgis ja see jõustus 1. juunil 2015.

24. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Horvaatia Vabariigi nimel läbirääkimisi Bosnia ja Hertsegoviinaga, et sõlmida ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga.

Ajavahemikus 13. detsembrist 2012 kuni 28. aprillini 2016 toimus mitu läbirääkimistevooru. Pärast täiendavaid tehnilisi konsultatsioone ja kirjavahetust parafeerisid komisjon ning Bosnia ja Hertsegoviina protokolli 18. juulil 2016.

Komisjon teeb ettepaneku, et nõukogu teeks otsuse protokollile allakirjutamise ja protokolli ajutise kohaldamise kohta ning sõlmiks protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel. Protokolli sõlmimiseks Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel kohaldatakse eraldi menetlust, mille kohaselt esitab komisjon soovituse, et nõukogu annaks Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 101 teise lõigu alusel selleks oma heakskiidu.

Lisatud ettepanek käsitleb nõukogu otsust protokolli allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta. Komisjon teeb ettepaneku, et nõukogu:

– võtaks Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel vastu protokolli allakirjutamist ja ajutist kohaldamist käsitleva otsuse.

2016/0312 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõikega 5 ja artikli 218 lõike 8 teise lõiguga,

võttes arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõike 2 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping allkirjastati 16. juunil 2008 ja see jõustus 1. juunil 2015[1].

(2) Horvaatia Vabariigist sai liidu liikmesriik 1. juulil 2013.

(3) Kooskõlas Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise tingimusi käsitleva 2012. aasta akti artikli 6 lõike 2 teise lõiguga tuleks Horvaatia ühinemine ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga leppida kokku kõnealuse lepingu protokolli (edaspidi „protokoll“) sõlmimise teel liikmesriikide nimel ühehäälselt tegutseva nõukogu ja asjaomase kolmanda riigi vahel.

(4) 24. septembril 2012. aastal volitas nõukogu komisjoni alustama liidu ja selle liikmesriikide ning Horvaatia Vabariigi nimel läbirääkimisi Bosnia ja Hertsegoviinaga, et teha lepingutes, mis on alla kirjutatud või sõlmitud kas liidu või liidu ja selle liikmesriikide ning ühe või mitme kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel, kohandusi seoses Horvaatia Vabariigi liiduga ühinemisega.

(5) Läbirääkimised lõppesid protokolli parafeerimisega 18. juulil 2016.

(6) Protokollile tuleks liidu ja selle liikmesriikide nimel alla kirjutada, tingimusel et see hiljem sõlmitakse,

(7) Protokolli sõlmimine Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes toimub eraldi menetluse korras.

(8) Protokolli tuleks ajutiselt kohaldada kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni,

[1] ELT L 164, 30.6.2015, lk 2.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelisele stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingule Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokolli allakirjutamiseks Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel antakse luba, eeldusel et nimetatud protokoll sõlmitakse.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud protokollile liidu ja selle liikmesriikide nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse vastavalt selle artikli 8 lõikele 2 ajutiselt alates selle allakirjutamisele järgneva teise kuu esimesest päevast kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja